



NUEVA
Guía de Lectura y Escritura

Cuenta *la leyenda...*

Propuesta de lectura y escritura en torno de tres leyendas en las que las estaciones del año son protagonistas



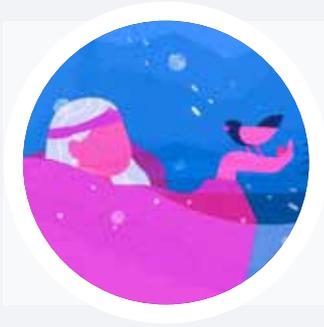
Leyenda del calafate



Gualok y las estaciones



Leyenda del otoño



Leyenda del calafate

Desde tiempos remotos, los tehuelches han valorado el fruto del calafate, tanto por su gran valor nutricional como por sus usos medicinales. Se lo considera un fruto ancestral, parte de la mitología de este pueblo.

1.

Reúnanse para escuchar *Leyenda del calafate* y conocer una de las historias que cuenta el origen del fruto de este emblemático arbusto.

<https://comunidadesdelecturas.conabip.gob.ar/biblioteca/leyenda-del-calafate/>

2.

Después de leer, conversen en el grupo en torno a algunas de estas claves de lectura. No es necesario abordarlas todas, ni hacerlo en un orden en particular. La siguiente es simplemente una propuesta para orientar la conversación literaria.



Para tener en cuenta

Se trata de preguntas que dialogan con el texto. Algunas de ellas invitan a focalizarse en el argumento, otras en las motivaciones de los personajes o en algunos recursos literarios que resultan valiosos. Algunas invitan a la relectura y a la localización de información específica, y otras a hacer inferencias y compartir las diferentes interpretaciones.

- *¿Por qué tienen que migrar los integrantes de esta tribu?
¿En qué momento del año comienza esta migración?*

- *¿Qué les parece que quiere decir que el invierno era “por demás crudo”?*

- *¿Por qué Koonex insiste en que se marchen y la dejen sola?*

- *La leyenda dice que Koonex tenía fama de hechicera buena, ¿qué les parece que quiere decir?*

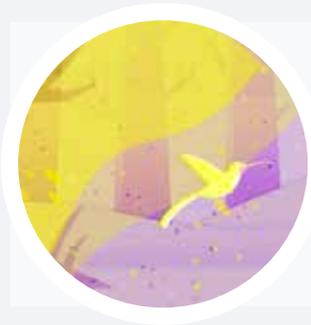
- *¿En qué consistió el plan de Koonex? ¿Qué quería lograr? ¿Lo consiguió?*

- *“Konex había cultivado esta planta por amor y con amor”, ¿qué opinan de esta frase? ¿Cómo se refleja esto en la historia?*

- *¿Cómo explica esta leyenda que quien prueba los frutos del calafate vuelve siempre por ellos?*



3. Existe otra leyenda que explica el origen del fruto del calafate. En esta versión, Calafate es una joven tehuelche que se enamora de un joven selknam. Pero su amor no es aceptado por sus pueblos. Busquen en internet la leyenda. Pueden leerla y luego escribir su propia versión. Después pueden grabar sus producciones y compartir la lectura con su comunidad.



Gualok y las estaciones

¿Cómo se originaron las estaciones del año? ¿Alguna vez no existió el invierno? ¿Cómo era la vida al principio de los tiempos?

1.

Reúnanse a escuchar *Gualok y las estaciones*, la leyenda que relata cómo fue el origen de las estaciones del año y cómo lograron los tobas “abrigar la tierra” cuando se encontraron por primera vez frente al invierno.

<https://comunidadesdelecturas.conabip.gob.ar/biblioteca/gualok-y-las-estaciones/>

2.

Después de escuchar la leyenda conversen en torno de estas preguntas:

- ¿Qué interrumpe el clima hermoso y apacible en el que se vivía “en el inicio de los tiempos”?
- ¿Qué quiere decir que “algunas personas no se conformaban con esa bienaventuranza”? ¿Por qué creen que pasaba eso? ¿Por qué querían un cambio?
- ¿Por qué creen que Nómaga rió cuando terminó su acción?
- El bien les obsequia gualok a los tobas. ¿Para qué lo hace?
- ¿Cómo colaboran con el pedido de “abrigar la tierra” los cuatro ayudantes elegidos?
- ¿Qué quiere decir que “los algodonaes blanquearon toda la tierra toba”?
- Esta leyenda no solo cuenta el origen del invierno, ¿qué otro origen explica?



3. Busquen en internet imágenes de los campos de algodón para apreciar la descripción que se hace de estos cultivos en el relato.

4. La leyenda cuenta cómo los tejidos que hilaron las tobas tomaron color gracias a las esencias vegetales. Busquen información en internet sobre esta técnica de teñido y pruébenla en papel. Guarden estas hojas para escribir nuevas versiones de las leyendas, transcribir frases que los conmueva y armar un mural con ellas o simplemente resérvenlas para cuando deseen escribir.



Leyenda del otoño

¿Cómo se originaron las estaciones del año? ¿Alguna vez no existió el invierno? ¿Cómo era la vida al principio de los tiempos?

1. **Reúnanse** a escuchar *Leyenda del otoño* para conocer cómo los árboles perdieron sus hojas amarillas y rojas y quedaron desnudos por primera vez en la “tierra de fuego”.

<https://comunidadesdelecturas.conabip.gob.ar/biblioteca/la-leyenda-del-otono/>

2. **Después** de escuchar la leyenda conversen en torno de estas preguntas:

- ¿Cuál era la tradición a la que estaban obligados a participar los jóvenes?
¿Cuál era el propósito de esos viajes?
- ¿Cómo recibe el pueblo la información que trae el joven aventurero sobre los árboles? ¿Por qué creen que se ríen de él?
- Kamshout les pide a los dioses que lo transformen en pájaro, ¿para qué lo hace?
- ¿Por qué la gente cree que los árboles se mueren cuando las hojas se les caen?
- ¿Entonces, cuál es el origen del otoño según esta leyenda?



3.

Al narrar o leer en voz alta quien lo hace toma decisiones sobre cómo expresarse, cuándo hacer pausas o acelerar el ritmo, en qué momento cambiar el tono para generar determinado efecto, cómo hacer la voz de un personaje cuando habla. Así, cada lectura es única: es una puesta en voz propia.

Vuelvan a escuchar las leyendas y conversen sobre cómo están leídas. ¿En qué momentos se acelera la voz? ¿Cuándo es más lenta? ¿Se imaginan así las voces de los personajes o las harían de otra manera?

Después, pueden pasar las leyendas por escrito para luego leerlas haciendo sus propias puestas en voz. ¡Pueden grabarse y compartir sus lecturas con el resto de la comunidad!



Más ideas

Las estaciones del año fueron fuente de inspiración de relatos y poemas a lo largo de la historia. Pueden buscar otras poesías y cuentos que tengan esta temática como eje para completar el recorrido de lectura propuesto.

En las leyendas que compartieron, por distintas razones, las personas, migran de sus hogares.

La migración puede ser una temática interesante para armar un recorrido de lectura que reúna estos textos y se complete con otros.



Textos sugeridos

Textos sugeridos para leer sobre migración. Buscalos en internet, librerías o bibliotecas.

- *Cuando San Pedro viajó en tren*, de Liliana Bodoc
- *Eloisa y los bichos*, de Jairo Buitrago
- *Migrantes*, de Issa Watanabe
- *Emigrantes*, de Shaun Taun